

Лист про QR-код

Дата:

Кому:

Вітаємо!

З 1 червня учасники програми Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants and Children (WIC, Спеціальна програма додаткового харчування для жінок, дітей і немовлят) штату Вашингтон зможуть використовувати щомісячні пільги за програмою WIC на фрукти й овочі та пільги в межах Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Програма придбання продуктів харчування на фермерських ринках) на затверджених фермерських ринках чи в затверджених фермерських магазинах за допомогою QR-коду.

Прикріпіть ваш QR-код до лицьового боку вашої картки WIC. Ми також радимо за можливості сфотографувати QR-код, щоб зберегти його на вашому телефоні.

Щоб скористатися QR-кодом, пам'ятайте про наведені нижче кроки.

1. Візьміть ваш QR-код або його фотографію на затверджений фермерський ринок чи в затверджений фермерський магазин.
 - Скористайтеся програмою WICShopper або відвідайте [вебсайт WIC Farmers Market Nutrition Program штату Вашингтон](#) (доступно іспанською мовою), щоб знайти список затверджених фермерських ринків чи магазинів.
 - Шукайте продавців із позначкою «WIC & Senior Farmers Market Benefits Welcome Here» («Тут можна скористатися пільгами WIC і Seniors Farmers Market Nutrition Program (Програма придбання продуктів харчування на фермерських ринках для літніх людей)»).
 - Купуйте лише затверджені місцеві свіжі фрукти та овочі, а також свіжу нарізану зелень. Список затверджених продуктів див. на сайті.
2. Переконайтеся, що ви знаєте свій 4-значний PIN-код. Використовуйте той самий PIN-код, що й для картки WIC.
 - Якщо ви не пам'ятаєте свій PIN-код, зателефонуйте на цілодобовий номер 1-844-359-3104, щоб змінити його. Цей номер вказано на зворотному боці картки WIC.
 - Введіть дату народження та поштовий індекс власника картки.
3. Перевірте, які пільги на фрукти та овочі вам доступні.
 - Скористайтеся програмою WICShopper.
 - Перегляньте список покупок, якщо він додається.
 - Подивіться на останній касовий чек у продуктовому магазині WIC.
 - Зателефонуйте в клініку WIC.
4. Після вибору продукції покажіть продавцю QR-код, він введе загальну суму покупки, а ви підтвердите суму покупки, ввівши свій PIN-код на мобільному пристрої фермера.

Зателефонуйте в службу підтримки Cascades за номером 1-800-841-1410, натисніть кнопку «2», потім натисніть «3», якщо маєте запитання щодо будь-якої з таких тем:

- запитання щодо QR-коду;
- проблеми з використанням QR-коду на фермерських ринках або у фермерських магазинах.

Ваша клініка WIC

Лист про QR-код

Програма WIC штату Вашингтон є недискримінаційною.

Відповідно до федерального закону про громадянські права та приписів і положень U.S. Department of Agriculture (USDA, Міністерство сільського господарства США), що стосуються таких прав, працівникам цієї установи заборонено дискримінувати будь-яких осіб за ознакою раси, кольору шкіри, національного походження, статі (зокрема гендерної приналежності та сексуальної орієнтації), інвалідності, віку або вдаватися до помсти за діяльність, пов'язану з відстоюванням громадянських прав.

Інформація про програму може бути доступна іншими мовами, не лише англійською. Особи з обмеженими можливостями, яким потрібні альтернативні способи отримання інформації про програму (наприклад, шрифт Брайля, великий шрифт, аудіокасета, американська жестова мова), повинні звернутися до відповідального за реалізацію програми органу (на рівні штату або місцевого) або в центр Technology & Accessible Resources Give Employment Today (TARGET, Центр технологій і доступних ресурсів для працевлаштування) при U.S. Department of Agriculture (USDA, Міністерство сільського господарства США), зателефонувавши на номер (202) 720-2600 (голосові виклики й телетайп). Крім того, можна звернутися до USDA через Federal Relay Service (Федеральна служба комутованих повідомлень) за номером (800) 877-8339.

Щоб подати скаргу на дискримінацію в межах програми, скаржник повинен заповнити форму AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form (форма скарги на дискримінацію в межах програми U.S. Department of Agriculture (USDA, Міністерство сільського господарства США)), яку можна отримати в такий спосіб: перейти за посиланням <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf> (англійською мовою), звернутися до будь-якого представництва USDA, зателефонувати на номер (866) 632-9992 або написати листа на ім'я USDA. Лист має містити ім'я та прізвище скаржника, адресу, номер телефону та докладний письмовий опис імовірної дискримінаційної дії, щоб повідомити Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR, помічник міністра з питань громадянських прав) про характер і дату ймовірного порушення громадянських прав. Заповнену форму AD-3027 або лист необхідно надіслати до USDA в один із наведених далі способів.

- 1. Поштова адреса:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410
- 2. Факс:**
(833) 256-1665 або (202) 690-7442
- 3. Електронна пошта:**
program.intake@usda.gov

Установа надає однакові можливості всім.
Програма WIC штату Вашингтон є недискримінаційною.

Щоб отримати цей документ в іншому форматі, зателефонуйте за номером 1-800-841-1410. Клієнтів із глухотою або з ослабленим слухом просимо телефонувати за номером 711 (Washington Relay) або писати на адресу електронної пошти wic@doh.wa.gov.



DOH 964-027 May 2023
Ukrainian